

Izrek

1. Italijanska republika s tem, da v predpisanem roku ni sprejela vseh potrebnih ukrepov, da bi od prejemnikov izterjala celotni znesek pomoči, ki so bile dodeljene na podlagi sistema pomoči, glede katerega je bilo z Odločbo Komisije 2005/315/ES z dne 20. oktobra 2004 o shemi pomoči, ki jo je Italija izvajala v korist podjetij, ki so vlagala v občine, prizadete od naravnih nesreč v letu 2002, ugotovljeno, da je nezakonit in nezdružljiv s skupnim trgom, ni izpolnila obveznosti iz člena 5 te odločbe.
2. Italijanski republiki se naloži plačilo stroškov.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 14. julija 2011– Ruipérez Aguirre in ATC Petition proti Komisiji

(Zadeva C-111/11 P)

„Pritožba – Ničnostna tožba – Zavrnitev Komisije za začetek postopka
proti državi članici zaradi neizpolnitve obveznosti – Nedopustnost –
Očitno neutemeljena pritožba“

Ničnostna tožba – Izpodbojni akti – Zavrnitev Komisije za začetek postopka proti državi članici zaradi neizpolnitve obveznosti – Izključitev (člena 258 PDEU in 263 PDEU) (Glej točke od 11 do 16.)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 20. januarja 2011 v zadevi Ignacio Ruipérez Aguirre in ATC Petition proti Komisiji (T-487/10), s katero je Splošno sodišče zavrnilo tožbo za razglasitev ničnosti sklepov Komisije z dne 27. julija in 11. avgusta 2010 o zavrnitvi začetka postopka zaradi neizpolnitve obveznosti na podlagi člena 258 PDEU proti Kraljevini Španiji.

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. I. Ruipérez Aguirre in ATC Petition nosita svoje stroške.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 21. julija 2011 – Komisija proti Portugalski

(Zadeva C-518/09)

„Neizpolnitev obveznosti države – Svoboda ustanavljanja in svoboda opravljanja storitev – Opravljanje dejavnosti nepremičninskega posredovanja“

1. *Svoboda ustanavljanja – Svoboda opravljanja storitev – Omejitve – Nacionalna ureditev, s katero se ne razlikuje med svobodno ustanovitvijo in svobodnim opravljanjem storitev za družbe za nepremičninsko posredovanje in nepremičninske posrednike – Obveznost, naložena družbam za nepremičninsko posredovanje in nepremičninskim posrednikom s sedežem v drugi državi članici, da v zadevni državi članici ustanovijo nepremičninsko agencijo, če želijo tam opravljati dejavnost – Nedopustnost – Upravičenost – Neobstoj (člena 49 PDEU in 56 PDEU) (Glej točke od 61 do 75 in 87 ter izrek.)*
2. *Svoboda opravljanja storitev – Omejitve – Nacionalna ureditev, ki nalaga, prvič, da družbe za nepremičninsko posredovanje in nepremičninski posredniki sklenejo zavarovanje, ki je v skladu z zakonodajo te države članice, in da razpolagajo s pozitivnim lastniškim kapitalom, ter drugič, da so ti subjekti podvrženi popolnemu disciplinskemu nadzoru nacionalnega organa, odgovornega za gradbeni sektor – Nedopustnost – Upravičenost – Neobstoj (člen 56 PDEU) (Glej točke od 76 do 84 in 87 ter izrek.)*